



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

سری آزمایشات اولیه جهت تعیین مشخصات مکانیکی ماسه

عنوان انگلیسی مقاله :

Basic set of experiments for determination of mechanical  
properties of sand



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### 8. Discussion

1. A set of experiments that make it possible to determine basic mechanical properties of granular soils is proposed. Subjective as it may look, this set of experiments collates some basic findings of contemporary soil mechanics. The proposed experiments make it possible to determine the initial state of soil, its pre-failure behaviour, including some instabilities, up to the limit/steady state.
2. The results of the proposed experiments make it possible to formulate or calibrate partial models of soil behaviour. Such an approach, that is, the formulation of partial models, may well be the only way to deal with extremely complicated problems of soil mechanics, at least at the present state of knowledge. Soil mechanics still needs its own Newton to formulate a unified theory.
3. Admittedly, the experiments proposed require equipment that is above average geotechnical standards, and they are also rather laborious, which makes them expensive. It is our task to reduce these costs and to make the basic geotechnical investigations as simple as possible.
4. The experimental results presented in this paper have served to formulate various models of the behaviour of granular soils. They may also serve as a basis for the validation of other models, particularly as these experiments were performed on a single model sand "Gdynia".

### تشریح مطالب

1. یک سری آزمایشات که امکان تعیین مشخصات مکانیکی اصلی خاک‌های دانه‌ای را میسر می‌کنند، در این مقاله پیشنهاد شدند. همان طور که به نظر می‌رسد، این سری آزمایشات برخی یافته‌های اولیه مکانیکی خاک معاصر را تلفیق می‌کنند. آزمایشات ارائه شده، تعیین وضعیت اولیه خاک، رفتار پیش از تسلیم آن از جمله برخی ناپایداری‌ها تا رسیدن به وضعیت حدی/پایدار را ممکن می‌سازند.
2. نتایج آزمایشات پیشنهادی امکان فرموله یا کالیبره کردن مدل‌های جزئی رفتار خاک را میسر می‌کنند. این روش، فرمولاسیون‌های مدل‌های جزئی، ممکن است تنها راه رسیدگی به مسائل فوق پیچیده مکانیک خاک دستکم در وضعیت کنونی دانش خاک باشد. مکانیک خاک جهت فرموله کردن یک نظریه متحد، هم چنان به قانون نیوتن مختص خود نیاز دارد.
3. مسلماً آزمایشات پیشنهادی به آزمایشی نیاز دارند که بالاتر از استانداردهای ژئوتکنیکی متوسط باشد و آن‌ها نیز زحمت بسیاری دارند که سبب افزایش هزینه می‌شوند. وظیفه ما آن است که این هزینه‌ها را کاهش داده و تحقیقات ژئوتکنیکی اولیه را تا حد امکان ساده سازیم.
4. نتایج آزمایشگاهی ارائه شده در این مقاله، به فرموله کردن مدل‌های مختلف رفتار خاک‌های دانه‌ای کمک کرده‌اند. این نتایج می‌توانند به عنوان مبنایی برای صحت آزمایشی مدل‌های دیگر بکار روند، به ویژه زمانی که این آزمایشات روی یک ماسه مدل منحصر به فرد «گدینیا» انجام می‌شوند.



### توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه می‌باشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.